




# Manuel

## Système de monitoring de la Nouvelle politique régionale (CHMOS)

Résumé .....	2
<b>Inscription et connexion .....</b>	<b>3</b>
Inscription .....	3
Connexion .....	4
<b>Navigation .....</b>	<b>5</b>
<b>Saisir et mettre à jour des projets .....</b>	<b>6</b>
Créer un nouveau projet .....	6
Ajouter des versements .....	8
Saisir un prêt .....	9
Saisir une suspension de prêt .....	10
Saisir une perte de prêt .....	10
Clôturer le projet .....	11
<b>Faire un rapport .....</b>	<b>12</b>
Rédiger un rapport et le valider .....	12
Actualiser la planification et la réalisation des outputs .....	13
Actualiser le modèle d'efficacité .....	13
Mettre à jour les rapports de prêts .....	14
Actualisation du plan financier (par le SECO) .....	15
<b>Créer un programme .....</b>	<b>16</b>
Créer la structure du programme .....	16
Créer le modèle d'efficacité .....	17
Créer le plan financier .....	18
<b>Foire aux questions (FAQ) .....</b>	<b>20</b>
Inscription et connexion .....	20
Rapports .....	20
<b>Spécification des données (à venir) .....</b>	<b>21</b>
Projet .....	21



## Résumé

Système 	Tâche du service cantonal	Fréquence	État des données	Date de livraison
Canton	Examiner et approuver les projets, effectuer les paiements.			
CHMOS	<b>Saisir et mettre à jour des projets</b>			
	1. Créer un nouveau projet	2x par an	Décembre / Juin	Février / Août
	2. Ajouter des versements			
	3. Saisir un prêt			
	4. Saisir une suspension de prêt			
	5. Saisir une perte de prêt			
	6. Clôturer le projet			
	<b>Faire un rapport</b>			
	1. Rédiger un rapport			
	Rapport intermédiaire (grands programmes uniquement) <sup>1</sup>	deuxième année	Décembre	Février
	Rapport final provisoire	dernière année	Mai	Juillet
	Rapport final définitif	année suivante	Décembre	Février
	2. Actualiser la planification et la réalisation des outputs	1x par an	Décembre	Février
	3. Actualiser le modèle d'efficacité	1x par an	Décembre	Février
	4. Mettre à jour les rapports de prêts			
	Remboursements et intérêts au SECO	1x par an	Décembre	Février
	Signaler un prêt à problème	directement et 1x par an	Décembre	Décembre
	5. Actualisation du plan financier (par le SECO)	1x par an	Décembre	Février
	<b>Créer un programme</b>			
	1. Créer la structure du programme	avant la nouvelle période		Juillet
	2. Créer le modèle d'efficacité	avant la nouvelle période		Juillet
	3. Créer le plan financier	avant la nouvelle période		Juillet

<sup>1</sup>selon CP art. 10.5.1.

# Inscription et connexion

## Inscription

Un compte CH-LOGIN est requis pour accéder au site web. Deux environnements sont disponibles : l'environnement de production, qui permet d'établir le compte rendu effectif, et l'environnement de test, qui permet de tester sans risque les diverses fonctionnalités. Si vous souhaitez accéder aux deux plateformes, vous devez créer un CH-Login distinct pour chacune.

La procédure d'inscription est la même pour les deux environnements, mais le site web d'accès est différent :

- Environnement de production : [www.chmos.admin.ch/app/hafrep](http://www.chmos.admin.ch/app/hafrep)
- Environnement de test : [www.chmos-vp.admin.ch/app/hafrep](http://www.chmos-vp.admin.ch/app/hafrep)

1. Rendez-vous sur le site concerné, puis cliquez sur « Créer un compte » :

2. Saisissez les données puis cliquez sur « Continuer ».

3. Saisissez le code de confirmation reçu par courriel.

4. Votre inscription est à présent terminée.

5. Rendez-vous à nouveau sur le site et connectez-vous à l'aide du CH-LOGIN.

6. Vous pouvez alors faire une demande d'accès. Vous serez informé(e) par courriel dès que l'accès vous aura été accordé.

Cf. aussi : [CH LOGIN - Guide pour enregistrement \(PDF\)](#) et [CH-LOGIN - Guide Second Facteur \(PDF\)](#)

## Connexion

1. Rendez-vous sur le site et connectez-vous à l'aide du CH-LOGIN.

The screenshot shows the CH-LOGIN website interface. At the top, there is a header with the Swiss flag, the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', and 'Confederaziun svizra', followed by 'elAM'. To the right of the header are links for 'Hilfe' and language options 'DE', 'FR', 'IT', 'EN', 'TC'. The main content area is divided into two sections. The left section is titled 'CH-LOGIN - Anmeldung' and contains two input fields: 'E-Mail' and 'Passwort'. Below the password field is a link 'Passwort vergessen?' and two buttons: 'Abbrechen' and 'Login'. The right section is titled 'CH-LOGIN - Account erstellen' and contains the text 'Falls Sie noch kein CH-LOGIN Account haben, klicken Sie auf "Account erstellen"' and a button 'Account erstellen'.



Vous devez déposer un second facteur (numéro de téléphone / application d'authentification). Il est recommandé d'utiliser l'application d'authentification car elle est plus économe en données et plus fiable.

## Navigation

**Projektübersicht**

1 DE FR IT Aargau 2020-2023 (NRP) Adrian Riser

2 + Projekt erfassen

3 CHMOS

4 Alles anzeigen

Gefundene Projekte: 33

Projektcode	Projektträger	Projekttitel	Instrument	Status	Tag / Kennzeichnung	Finanzierung Bund	Finanzierung Kanton
4LUaB2_0240	Seetal Tourismus	Pilotprojekt Seetal Mobil	à fonds perdu	Schlussabgerechnet	Bitte wählen	46'000	46'000
4LUaA1_0239	Region Sursee Mittelland	Unternehmensnetzwerk Su(h)rental	à fonds perdu	Zugesichert	Bitte wählen	31'500	31'500
4LUaB2_0226	Seetal Tourismus	Seetaler Geschichten mobil erleben (Vorprojekt)	à fonds perdu	Schlussabgerechnet	Bitte wählen	45'000	45'000
4SGaB2_0148	IG RheinGenussRoute	E-Bike RheinGenussRoute	à fonds perdu	Zugesichert	Digitalisierung x	330'000	330'000
4AGaC2_0082	Regionalplanungsverband	Aufbau Areal- und	à fonds perdu	Zugesichert	Daten verschoben	17'500	17'500

- 1 **Barre de navigation** Ici, il est possible de régler la **langue** (DE / FR / IT) et de changer de **programme** et de **période**. En cliquant sur le **nom**, il est possible d'éditer les paramètres du login CH et de se déconnecter.
- 2 **Barre d'action** En cliquant sur le bouton **créer un projet**, il est possible d'ajouter une nouvelle entrée de projet. En cliquant sur le bouton avec le symbole du livre, la version actuelle de ce **manuel** peut être téléchargée.
- 3 **Barre latérale** Ici, il est possible de passer aux autres points du menu (rapports, plan financier, évaluations et données de base).
- 4 **Barre de filtre** Les filtres permettent de filtrer l'aperçu des projets selon l'instrument, le tag, un texte ou l'état. En outre, en cliquant sur les deux blasons ou les deux horloges, il est possible de rechercher un projet sur plusieurs programmes ou sur plusieurs périodes.

## Saisir et mettre à jour des projets

Les cantons doivent rapporter les mesures de soutien octroyées et versées. Pour cela, il faut entrer tous les six mois les nouveaux projets des mois précédents et mettre à jour les projets antérieurs.

### Créer un nouveau projet

**Projekt erfassen**

2 Projekttitel

Projektträger

Instrument: à fonds perdu

Ziel:

- Ziel 1: Aufbau regionale Standortförderung
- Ziel 2: Vernetzung und verl. Wertschöpfungsketten
- Ziel 3: Flächenmanagement

Massnahme:

- Aufbau regionale Standortförderungen
- Stärkung der regionalen Wettbewerbsfähigkeit durch die unternehmensübergreifende Vernetzung und Verlängerung von Wertschöpfungsketten
- Kanton: Rahmenbedingungen schaffen, Grundlagen bieten
- Regionen: Aktives Flächenmanagement aufbauen

3 Projekt erfassen Abbrechen

Cliquez sur **1 Entrer un projet** pour ouvrir le masque de saisie des informations de base sur le projet (**2 titre du projet, porteur de projet, instrument, objectif et domaine d'action**). Lors de la saisie du **porteur de projet**, les inscriptions existantes des porteurs de projet sont automatiquement recherchées. Si possible, utilisez une entrée existante. Si le porteur de projet n'existe pas encore, vous pouvez créer une nouvelle entrée. Cliquez sur **3 Entrer un projet** pour créer le projet.

**Projektansicht**

1 Projekt löschen Log Storniert

2 Projektbeispiel

Entwurf Zugesichert Schlussabgerechnet Storniert

#### 1 Barre d'action

- Cliquez sur **Supprimer le projet**, le projet peut à nouveau être supprimé. A partir du statut "Approuvé", la suppression n'est plus possible.
- Cliquez sur **✓** pour enregistrer les modifications.
- Cliquez sur **✗** pour annuler sans enregistrer les modifications.

Le **statut du projet** peut être modifié sous le titre du projet. Vous ne pouvez changer le statut que dans la direction de la flèche. Si, exceptionnellement, vous devez repasser du statut « décompte final » au statut « octroi », contactez [chmos@seco.admin.ch](mailto:chmos@seco.admin.ch).

	afp	DL	
<b>ébauche</b>	▼	▼	Vous pouvez modifier le projet librement et aucun champ obligatoire n'est requis. Cependant, le projet ne sera pas pris en compte dans les évaluations.
<b>octroi</b>	▼	▼	Vous devez remplir tous les champs obligatoires. Vous pouvez saisir des versements.
<b>décompte final</b>	•	▼	Tous les versements ont été effectués. Les champs qui ne sont plus utilisés sont bloqués.
<b>remboursement final</b>	•		Le prêt est entièrement remboursé. Le solde des remboursements doit être 0 (zéro).
<b>annulé</b>	✗	✗	Le projet est supprimé et n'apparaît plus dans les évaluations.



Würdigung  
Allgemein  
Projektträger  
Partner  
Kosten  
Finanzierung  
Auszahlungen  
Abgerechnete Projektkosten  
Darlehen Bund  
Darlehen Kanton

### Allgemein

3

Projekttitel

Angebotsentwicklung Unterbург

Projektcode

4AGaB1\_0068

Aktenzeichen

Instrument

à fonds perdu

Ziel

Ziel 2: Vernetzung und verl. Wertschöpfungskett...

Massnahme

Stärkung der regionalen Wettbewerbsfähigkeit ...

Notiz

Kennzeichnung

Bitte wählen

Dokumente

Das Projekt enthält keine Dokumente.

Datei auswählen

Keine Datei ausgewählt

Upload

Erlaubte Dateiformate: pdf, jpg, png

Maximale Dateigrösse: 3 Megabyte

Minimale Auflösung (Bilder): 600 x 800 px

Projektdauer

01.11.2021 - 28.02.2023

Genehmigungsdatum

11.10.2021

Wirkungsraum

- Unteres Bünztal, Aargau

Schwerpunkt

Tourismus

Projektart

Angebots- und Produktentwicklung

Website

http://

Projektträger

Institution

Tourismusverein Unterbург

Kontakt öffentlich

Vorname / Name

Funktion

Telefon / Mobil

E-Mail

Strasse

Land

Schweiz

PLZ

5624

Ort

Bünzen

Les conditions suivantes doivent être remplies pour qu'un projet puisse être placé sous le statut « octroi » :

Vous devez remplir les **champs obligatoires** marqués **3** en gras :

- Titre du projet
- Bref descriptif
- Durée du projet
- Date d'approbation
- Territoire d'impact : sélectionnez toutes les régions applicables
- Priorité thématique (programme pluriannuel) : choisissez le plus approprié
- Type de projet : sélectionnez le plus approprié
- Porteur de projet / institution
- Pays
- Code postal



Kosten

Anrechenbare Projektkosten  Total Fin.: 100'000.00 Aufteilung nach Jahren >

Finanzierung

ID	Typ *	Quelle	Betrag *	Auszahlungen	Bezeichnung	Aktenzeichen	Notiz	
#1	K: Ka...	A	<input type="text" value="40'000.00"/>	0.00	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
#2	R: Re...		<input type="text" value="20'000.00"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
#3	B: Bu...	A	<input type="text" value="40'000.00"/>	0.00	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Summe Bund			40'000.00	0.00				
Summe Kanton (K/A)			40'000.00	0.00				
Differenz				80'000.00				

4 + Finanzierung hinzufügen

Les **coûts admissibles du projet** doivent être équivalents au financement par type (fédéral, cantonal, régional, etc.).

Cliquez sur 4 « + ajouter financement » pour ajouter des lignes supplémentaires dans le tableau de financement. Si vous voulez, vous pouvez ajouter une désignation, une référence de dossier et une note.

## Ajouter des versements

Auszahlungen

Fin.-Id	Rate	Typ	Betrag	Buch.- Datum *	Kostenstelle	Aktenzeichen	Notiz	
#1	1	K / AG	<input type="text" value="25'000.00"/>	<input type="text" value="10.01.2022"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
#3	1	B / AG	<input type="text" value="25'000.00"/>	<input type="text" value="10.01.2022"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

1 + Auszahlungsrate hinzufügen

Abgerechnete Projektkosten ▾

Datum	Betrag	
<input type="text" value="10.01.2022"/>	<input type="text" value="50'000.00"/>	

+ Neue Teilabrechnung hinzufügen

À partir du statut « octroi », vous pouvez 1 **ajouter des versements** de la Confédération et des cantons. Si vous voulez, vous pouvez également ajouter les coûts du projet qui ont été décomptés.



## Saisir un prêt

Darlehen Bund

Gesamtbetrag Darlehen Bund 400'000.00

Ausbezahlt Darlehen Bund 0.00

Datum der Vereinbarung

Beginn Laufzeit

Datum erste/letzte Amortisationsrate  -

Voraussichtlicher Baubeginn

Datum Bauabschluss

Vorzeitiger Baubeginn bewilligt ☐

Zinssatz > 0% ☐

**Sicherheiten:**

Geleistete Sicherheit

Hinterlegung

**ProblemDarlehen:**

Verlustrisiko

Stand / Bemerkungen

Darlehen Kanton >

A partir du statut « **octroi** », vous pouvez (à partir du statut **décompte final**, vous devez) saisir les informations relatives au contrat de prêt, à la durée du prêt et aux remboursements.



Darlehen Bund

Gesamtbetrag Darlehen Bund 400'000.00

Ausbezahlt Darlehen Bund 400'000.00

Datum der Vereinbarung

Beginn Laufzeit

Datum erste/letzte Amortisationsrate  -

Voraussichtlicher Baubeginn

Datum Bauabschluss

Vorzeitiger Baubeginn bewilligt ☐

Zinssatz > 0% ☐

**Sicherheiten:**

Geleistete Sicherheit

Hinterlegung

**ProblemDarlehen:**

Verlustrisiko

Stand / Bemerkungen

Jahr	Rückzahlung soll Eintragen	Rückzahlung ist	Zinszahlung	Kommentar
2022	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2023	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2024	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2025	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2026	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2027	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2028	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2029	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2030	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2031	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2032	<input type="text" value="36'400.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
2033	<input type="text" value="36'000.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text" value="0.00"/>	<input type="text"/>
<b>Summe</b>	400'000.00	0.00	0.00	
<b>Saldo</b>	0.00	400'000.00		

## Saisir une suspension de prêt

Gesamtbetrag Darlehen Bund	1'000'000.00
Ausbezahlt Darlehen Bund	1'000'000.00
Datum der Vereinbarung	30.05.2011
Datum erste/letzte Rückzahlung	31.12.2012 - 31.12.2033 <b>1</b>
Voraussichtlicher Baubeginn	15.03.2011
Datum Bauabschluss	31.12.2012
Vorzeitiger Baubeginn bewilligt	<input checked="" type="checkbox"/>
Zinssatz > 0%	<input type="checkbox"/>
<b>Darlehenslaufzeit:</b>	
Geplante Laufzeit	21.0 Jahre
Effektive Laufzeit ab erster / letzter Auszahlung	21.5 / 21.5 Jahre <b>2</b>

Jahr	Rückzahlung soll Eintragen	Rückzahlung ist	Zinszahlung	Kommentar
2012	50'000.00	50'000.00	0.00	
2013	50'000.00	50'000.00	0.00	
2014	50'000.00	50'000.00	0.00	
2015	50'000.00	50'000.00	0.00	
2016	50'000.00	50'000.00	0.00	
2017	50'000.00	50'000.00	0.00	
2018	50'000.00	50'000.00	0.00	
2019	50'000.00	50'000.00	0.00	
2020	0.00	0.00	0.00	Amortisation 2020 sisitiert (Corona)
2021	50'000.00	50'000.00	0.00	
2022	0.00 <b>3</b>	0.00	0.00	Stundung Amo 2022 <b>4</b>

Si la durée du prêt est prolongée, vous devez modifier **1 la date du dernier remboursement**. La **2 durée effective** est automatiquement recalculée. Vous devez adapter les **3 remboursements planifiés** et saisir un **4 commentaire**. Si la durée n'a pas été prolongée, vous devez ajuster les remboursements planifiés des années suivantes.

## Saisir une perte de prêt

Gesamtbetrag Darlehen Bund	150'000.00
Ausbezahlt Darlehen Bund	150'000.00
Datum der Vereinbarung	19.01.2021
Datum erste/letzte Rückzahlung	31.12.2021 - 31.12.2022 <b>1</b>
Voraussichtlicher Baubeginn	25.08.2020
Datum Bauabschluss	31.12.2020
Vorzeitiger Baubeginn bewilligt	<input type="checkbox"/>

Jahr	Rückzahlung soll Eintragen <b>2</b>	Rückzahlung ist	Zinszahlung	Kommentar
2021	75'000.00	7'500.00	0.00	
2022	75'000.00	71'250.00 <b>3</b>	0.00	Anteil Kanton an Bundesverlust <b>4</b>
Verlust	0.00	71'250.00	0.00	
Summe	150'000.00	78'750.00	0.00	
Verlust		71'250.00		
Saldo	0.00	0.00	Saldo=Verlust <b>5</b>	

Remettez la **1 date du dernier remboursement** (si nécessaire). Vous devez adapter les **2 remboursements planifiés**. La part de perte du canton et les dividendes éventuels sont inscrits comme **3 remboursement réel** et **4 commentés** de manière appropriée. Enregistrez la perte à la fin en cliquant sur **5 « Solde=perte »**.

En cas de **renonciation partielle** au remboursement du prêt, vous devez d'abord inscrire un remboursement réel fictif jusqu'à ce que le solde affiché corresponde au montant de la perte fédérale effective. Ensuite, vous cliquez sur le bouton **5 « Solde=perte »** et adapter à nouveau le remboursement réel fictif.

## Clôturer le projet

Status ändern

Projektcode: 4LUaA1\_0239

Projekttitel: Unternehmensnetzwerk Su(h)rental

Würdigung des Projekts durch das Programm

2

(optional)

Einschätzung

		++	+	-	--
Relevanz	Das Projekt ist relevant für die Region und ihre Ziele.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	Das Projekt ist kohärent mit den NRP-Zielen des Programms.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Effektivität	Das Projekte erreicht seine Ziele.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Das Projekt wurde vorzeitig abgebrochen.		<input type="checkbox"/>			

Möchten Sie den Status ändern?

3 In Status "Schlussabgerechnet" wechseln

Zurück

1 Schlussabgerechnet

code 4LUaA1\_0239

chen UP4.3.5

ment à fonds perdu

Ziel Ziel 1: Industrie und Gewerbe

reich Stärkung der ländlichen Unternehm

Notiz

nung Bitte wählen

Dès qu'un projet est terminé, vous devez changer son état à ❶ « **décompte final** ». Écrivez une ❷ **appréciation**, évaluez le projet et ❸ **changez à l'état « décompte final »**.



Würdigung

Allgemein

Projektträger

Partner

Kosten

Finanzierung

Auszahlungen

Abgerechnete Projektkosten

Darlehen Bund

Darlehen Kanton

Angebotsentwicklung Unterburg

Entwurf

Zugesichert

Schlussabgerechnet

Storniert

Würdigung des Projekts durch die Fachstelle

Das Projekt muss aufgrund von finanziellen Schwierigkeiten vorzeitig abgebrochen werden. Die Ziele konnten deshalb nicht vollständig erreicht werden.

		++	+	-	--
Relevanz	Das Projekt ist relevant für die Region und ihre Ziele.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	Das Projekt ist kohärent mit den NRP-Zielen des Programms.	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Effektivität	Das Projekte erreicht seine Ziele.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Das Projekt wurde vorzeitig abgebrochen.		<input checked="" type="checkbox"/>			

Allgemein

Projekttitel

Angebotsentwicklung Unterburg

Projektcode

4AGaB1\_0068

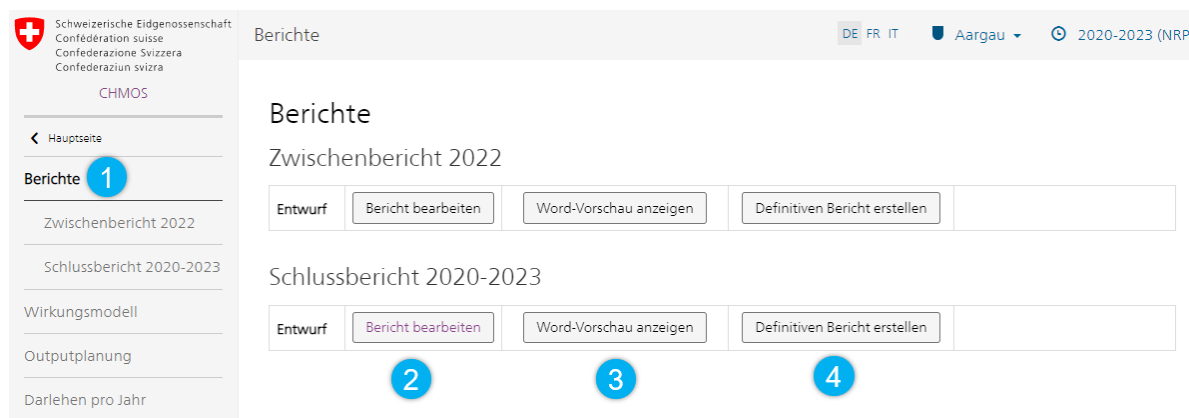
Kurzbeschreibung

Aktenzeichen

1121

## Faire un rapport

### Rédiger un rapport et le valider



Sous l'option de menu ❶ « **rapports** » vous pouvez ❷ **modifier le rapport** actuel, ❸ **le généré comme aperçu Word** ou ❹ **le clôturé définitivement**.

Remarque : le rapport final peut être établi deux fois de manière définitive. Une fois comme rapport final provisoire (juillet de la dernière année de mise en œuvre) et une fois comme rapport final définitif (février de l'année suivante).



La ❶ **barre d'action** permet de passer d'un chapitre à l'autre du rapport. Les sous-chapitre se compose d'un titre, d'instructions (encadré bleu) et d'un ❷ **champ de réponse**. Vous devez enregistrées les champs de réponse individuellement en cliquant sur « **Enregistrer** ». Les entrées non enregistrées seront perdues.

Plusieurs options de mise en forme sont disponibles dans le champ de réponse :

- **Gras**
- *Italique*
- Liste à puces
- 1. Liste numérotée
- **En-tête 3**
- Tableau
- Image
- Lien

Sous ❸ **résultats**, le modèle d'efficacité ou la réalisation des outputs peut être géré directement dans le masque de rapport.

Sous **4 annexes**, les évaluations sont automatiquement créées sur la base des projets saisis. D'autres évaluations peuvent être ajoutées par téléchargement.

## Actualiser la planification et la réalisation des outputs

Vous pouvez accéder le masque de saisie pour la planification et la réalisation des outputs via l'option de menu **1 « Planification des outputs »**. Dans la **2 barre d'action**, il est possible de passer d'une année de planification ou de réalisation à l'autre. Si vous établissez la planification des outputs pour une année, il suffit de saisir la **3 formulation de l'objectif** dans la colonne « prestations / produits (output) » et, pour les indicateurs chiffrés, la valeur cible pour cette année. Avec le rapport sur la réalisation des outputs, vous devez compléter la **4 valeur réelle de l'indicateur** et **5 commenter** la réalisation des objectifs de l'année. La planification et la réalisation des outputs peuvent être télécharger sous forme de fichiers **6 Excel et Word**.

## Actualiser le modèle d'efficacité

Vous pouvez accéder le masque de saisie pour le **1 modèle d'efficacité** via l'option de menu du même nom. Le modèle d'efficacité est très large, car les formulations d'objectifs et les indicateurs

des niveaux du modèle d'efficacité output, outcome et impact sont affichés. La **2 barre de défilement** permet de faire défiler vers la droite.

- Dans le masque de saisie du modèle d'efficacité les indicateurs et les champs de commentaires au niveau de l'output sont présentés de manière agrégée. Ils peuvent être modifiés que dans le masque de saisie de la réalisation des outputs. Les boutons avec les **3 années** au niveau de l'output permettent de passer directement au masque de saisie de la réalisation des outputs afin de traiter les indicateurs et les commentaires.
- Les **4 indicateurs et les champs de commentaire** au niveau de l'outcome et de l'impact peuvent être modifiés directement dans le masque de saisie du modèle d'efficacité.

## Mettre à jour les rapports de prêts

### Remboursements et intérêts au SECO

Darlehen pro Jahr		Jahr: 2023 <b>2</b>	HINWEIS: "Rückzahlungen soll" müssen im Projekt angepasst werden"			
Projektübersicht		Rück- und Zinszahlungen (Auswertung 85)				
Berichte		<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	
		Rückzahlung soll	Rückzahlung ist	Zinszahlung	Kommentar	
Wirkungsmodell	18EdA1_0016 Sanierung Kongress/Gemeindesaal	26'500.00	0.00	0.00		
Outputplanung	18EdA1_0020 Schwimmbadsanierung	23'000.00	0.00	0.00		
Darlehen pro Jahr <b>1</b>	18EdA1_0025 Schweizerische Jugendherberge Interlaken	50'000.00	0.00	0.00		

- Le moyen le plus simple de saisir les remboursements et les intérêts est d'utiliser le masque de saisie **1 « prêt par année »**. Sélectionnez **2 l'année** et entrez les **4 remboursements réels** et les **5 paiements des intérêts**. Si vous souhaitez apporter des modifications aux **3 remboursements planifiés**, vous devez le faire directement dans le projet. Si nécessaire, vous pouvez ajouter un **6 commentaire**, par exemple en cas de prolongation du délai de remboursement.
- Ensuite, contrôlez l'évaluation « 85 Prêts : remboursements et intérêts » pour l'année de référence et envoyer le justificatif au SECO. Le délai pour l'envoi du justificatif est en principe fin février de l'année suivante. Si des remboursements de projets sont encore en suspens, il est possible d'actualiser le justificatif plus tard au cours de l'année et de procéder à un deuxième versement au SECO.
- Versez le total selon le justificatif au SECO, Finances, Holzikofenweg 36, 3003 Berne : IBAN CH77 0900 0000 3000 6389 5. Motif du paiement : Prêt NPR canton XX / décompte année yyyy

### Signaler un prêt à problème

Problemendarlehen:

Verlustrisiko: RZ unwahrscheinlich (100%) **1**

Stand / Bemerkungen: **2**

Pour les prêts à problèmes dans le projet, inscrivez le **1** risque de perte et ajoutez un **2** remarque. En règle générale, dans le courant du mois de novembre, le SECO demande de signaler les prêts à problèmes. Si vous avez des cas problématiques, envoyez l'évaluation CHMOS 86 au SECO et, si nécessaire, ajoutez manuellement des remarques supplémentaires dans Excel ou dans le courriel.

## Actualisation du plan financier (par le SECO)

Finanzplan DE FR IT 2020-2023 (NRP)

Programm:

	Instrument	Finanzierung PV	Auszahlungen			Summe	Differenz
		Bund	2020	2021	2022		
BEa	NRP BE - à fonds perdu						
BEd	NRP BE - Darlehen						
BEi	NRP BE - Pilotmassnahmen für die Berggebiete - äfp						

Auszahlungen Bund - Kanton

Rate	Instrument	Datum	Betrag	
1	à fonds perdu	16.06.2020		
1	Darlehen	16.06.2020		
2	à fonds perdu	17.06.2021		
2	Pilotmassnahmen für die Berggebiete - äfp	16.06.2021		
3	à fonds perdu	01.11.2022		
3	Pilotmassnahmen für die Berggebiete - äfp	01.11.2022		

Le plan financier fait apparaître le financement selon la CP et les flux financiers entre le SECO et le programme (versements et remboursements). Les versements et les remboursements sont gérés par le SECO.

## Créer un programme

Au début d'une nouvelle période, un programme de mise en œuvre doit être établi. En ce qui concerne CHMOS, celui-ci se compose d'une structure de programme avec des instruments, des objectifs et des domaines d'action, d'un modèle d'efficacité par objectif avec des indicateurs et d'un plan financier avec le financement prévu par objectif et instrument.

Tout d'abord, la structure du programme doit être entièrement saisie, puis le modèle d'efficacité et le plan financier peuvent être saisis.

### Créer la structure du programme

Cliquez sur le sous-menu ① **structure du programme** pour créer la structure du programme. En cliquant sur ② **objectifs**, vous pouvez créer les ③ **instruments** pertinents.

Cliquez sur ① **créer un nouvel objectif** pour ajouter des objectifs. Il faut inscrire une ② **formulation bref et longue de l'objectif** et attribuer la **priorité thématique** la plus appropriée. Lorsque les objectifs sont entièrement inscrits, ils peuvent être ③ **enregistrés**.

Le bouton ④ **domaines d'action** vous permet de passer au menu dans lequel vous pouvez ajouter les domaines d'action aux objectifs créés.





Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

CHMOS

Stammdaten - Programmstruktur

Projektübersicht

Berichte

Wirkungsmodell

Outputplanung

Darlehen pro Jahr

Finanzplan

Auswertungen

Stammdaten - Programmstruktur

Periode: 5 - 2024-2027 (NRP)

Ziele

Handlungsbereiche

5NWa à fonds perdu

5NWaA Ziel 1: Innovationsdynamik und Wissenstransfer

5NWaA1 

✖

1 + Neuer Handlungsbereich erstellen

5NWaB Ziel 2: Stärkung und Erweiterung des Tourismusangebots

+ Neuer Handlungsbereich erstellen

Sur cette page, de **1 nouveaux domaines d'action** peuvent être ajoutés. Cliquez sur « **confirmer** » à la fin des modifications pour que les changements soient pris en compte.

Créer le modèle d'efficacité

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

CHMOS

Stammdaten - Wirkungsmodell

Projektübersicht

Berichte

Wirkungsmodell

Outputplanung

Darlehen pro Jahr

Finanzplan

Auswertungen

Stammdaten

Programmstruktur

Wirkungsmodell 1

Stammdaten - Wirkungsmodell

Periode: 5 - 2024-2027 (NRP)

Ziel 1: Erhöhung der Innovationsdynamik und Stärkung des Wissenstransfers und der Wertschöpfung von Industrie und Gewerbe

Handlungsbereich	Leistungen / Produkte (Output)	Indikator	Einwirkungen auf Zielgruppen (Outcome)
Handlungsbereich 1		2 + Indikator hinzufügen	+ <div>✚</div>
Handlungsbereich 2		+ Indikator hinzufügen	+ <div>✚</div>

Ziel 2: Integrale Stärkung und Erweiterung des Tourismusangebots zur Steigerung seiner Wettbewerbsfähigkeit

Handlungsbereich	Leistungen / Produkte (Output)	Indikator	Einwirkungen auf Zielgruppen (Outcome)
Handlungsbereich 3		+ Indikator hinzufügen	+ <div>✚</div>
Handlungsbereich 4		+ Indikator hinzufügen	+ <div>✚</div>

Regionalmanagement

Sous l'option de menu **1 modèle d'efficacité**, vous pouvez ajouter les **2** indicateurs relatifs aux domaines d'action (output et outcome) ou aux objectifs (impact).



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

CHMOS

Stammdaten - Wirkungsmodell

Projektübersicht

Berichte

Wirkungsmodell 2

Outputplanung

Darlehen pro Jahr

Finanzplan

Auswertungen

Stammdaten

Programmstruktur

Wirkungsmodell

Finanzplan

Stammdaten - Wirkungsmodell

Periode: 5 - 2024-2027 (NRP)

+ Neuen Indikator erstellen oder vorgeschlagenen Indikator auswählen:

Textsuche

Priorität

Schwerpunkt Industrie (ohne RIS-Programme) 3

Zielformulierung	Indikator	Schwerpunkt	Erfassungsart	Priorität
+ Akteure (Gemeinde, Entwickler, KMU) werden bei der Entwicklung von „Industrie- und Dienstleistungsflächen und -areale“ unterstützt.	Nutzen und konkrete Wirkung der Unterstützungsdienstleistung „Flächen- und Arealentwicklung“. Hat die Unterstützung im Rahmen des Projekts zur Entwicklung der/s Industrie- und Dienstleistungsfläche/-areals beigetragen?	Industrie (ohne RIS-Programme)	Zahlenwert % Zahlenwert Standard	
+ Unternehmen siedeln sich auf baureifen Arealen an.	Anzahl neue Unternehmen auf identifizierten Arealen	Industrie (ohne RIS-Programme)	Zahlenwert	Standard
+ Unternehmen aus Industrie, Gewerbe und Dienstleistung gehen aktiv und gemeinsam gegen den Fachkräftemangel vor.	Nutzen und die konkrete Wirkung der Initiativen/Projekte zum Fachkräftebedarf. Qualitative Einschätzung des Programms, wie sich die Fachkräftelage entwickelt und welchen Beitrag die Initiativen/Projekte dazu geleistet haben. (Einschätzung bitte im Kommentarfeld unten einfügen)	Industrie (ohne RIS-Programme)	Multi-Checkbox Zahlenwert Standard	
+ NH8 (Zusammenarbeit fördern): Akteurinnen und Akteure aus verschiedenen Branchen und Disziplinen realisieren in den NRP Zielschritten Projekte...	Indikator 8: Akteurinnen und Akteure entwickeln Projekte mit mehr als 3 Parteien aus unterschiedlichen Sektoren, Disziplinen oder Branchen und setzen diese erfolgreich...		Zahlenwert Zahlenwert Nachhaltige Entwicklung	

Il y a deux possibilités pour ajouter un indicateur. Il est possible soit de **1 créer un nouvel indicateur** à partir de zéro, soit de sélectionner et d'adapter **2 un indicateur proposé**. Les indicateurs **proposés** sont filtrés sur la priorité thématique de l'objectif. Ce **3 filtre** et les autres peuvent toutefois être adaptés. Les indicateurs standard et les indicateurs des thèmes transversaux, qui doivent en partie être utilisés, font partie des indicateurs proposés (voir le guide de travail pour les programmes de mise en œuvre).

## Créer le plan financier

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

CHMOS

Stammdaten - Finanzplan

Projektübersicht

Berichte

Wirkungsmodell

Outputplanung

Darlehen pro Jahr

Finanzplan

Auswertungen

Stammdaten

Programmstruktur

Wirkungsmodell

Finanzplan

Stammdaten - Finanzplan

Periode: 5 - 2024-2027 (NRP)

Es wurde noch kein Finanzplan erfasst.

+ Finanzplan erstellen

Sous le sous-menu **1 plan financier** du point de menu « données de base », vous pouvez **2 créer le plan financier** pour une nouvelle période. Le plan financier ne peut être créé que lorsque la structure du programme a été créée.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

CHMOS

Stammdaten - Finanzplan

Periode: 5 - 2024-2027 (NRP)

	Total	Bund	Kanton	Sonstige
<b>5Nwa à fonds perdu</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
A Ziel 1: Innovationsdynamik und Wissenstransfer	0	0	0	0
B Ziel 2: Stärkung und Erweiterung des Tourismusangebots	0	0	0	0
C Regionalmanagement	0	0	0	0
<b>5Nwd Darlehen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
A Ziel 1: Innovationsdynamik und Wissenstransfer	0	0	0	0
B Ziel 2: Stärkung und Erweiterung des Tourismusangebots	0	0	0	0

Speichern Abbrechen Finanzplan löschen

La structure du plan financier est générée automatiquement à partir des objectifs et des instruments. Vous pouvez entrer les ❶ **montants** directement dans le plan financier. Vous devez ❷ **sauvegarder** les modifications.

Remarque : Si vous souhaitez supprimer un objectif a posteriori, vous devez d'abord supprimer le plan financier !

## Foire aux questions (FAQ)

### Inscription et connexion

**Je ne peux pas me connecter et j'obtiens une erreur HTTP 403.**

D'une part, vérifiez que l'adresse est correcte :

- Environnement productif : → <https://www.chmos.admin.ch/app/chmos/>
- Environnement de test : → <https://www.chmos-vp.admin.ch/app/chmos/>

Si l'adresse est correcte mais que cela ne fonctionne toujours pas, fermez le navigateur (et effacez éventuellement le cache) et essayez à nouveau. Si cela ne fonctionne pas, vous pouvez encore essayer avec un navigateur alternatif. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez → [chmos@seco.admin.ch](mailto:chmos@seco.admin.ch).

**J'ai oublié mon mot de passe.**

Est-il possible de réinitialiser le mot de passe avec la fonction « Mot de passe oublié » ? Si vous ne pouvez pas résoudre le problème de cette manière, contactez → [chmos@seco.admin.ch](mailto:chmos@seco.admin.ch). Le Service Desk de l'OFIT vous contactera.

### Foire aux questions (FAQ) sur le CH-Login

→ [CH-LOGIN Aide](#)

### Rapports

**L'instrument d'un cas peut-il être modifié ?**

Non, s'il y a un changement ici, le cas doit être annulé et saisi à nouveau dans le bon instrument.

Spécification des données (à venir)

Projet
